

**ORQUESTA Y CORO NACIONALES
DE ESPAÑA**

TEMPORADA 2012 / 2013

DIÁLOGOS

**CICLO I – CONCIERTO 14
1, 2 Y 3 DE MARZO 2013**

Auditorio Nacional de Música
Madrid. Sala Sinfónica



OCNE ORQUESTA Y CORO
NACIONALES DE ESPAÑA

Joan Cabero

Director CNE

Félix Alcaraz

Director técnico



ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Josep Pons, director

I

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847)

Las Hébridas, obertura en si menor, opus 26

Feliu Gasull (1959)

Tonades, per a veu, orquestra i guitarra (Encargo OCNE)

Fibló d'amor

L'ametleret abundós

A una xica llauradora

A la era de ma agüela

L'orgasmista

Sa vida d'un llaurador

Una flor prompte és marcida

Sa comare em da s'amor

Cançó de pastar

Segadors de Son Mieres

Sílvia Pérez Cruz, cantante

Feliu Gasull, guitarra

Carl Nielsen (1865-1931)

Concierto para flauta y orquesta (Primera vez ONE)

I. Allegro moderato

II. Allegretto

Juana Guillem, flauta

II

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Sinfonía núm. 3, en la menor, opus 56, "Escocesa"

Introduction und Allegro agitato — Scherzo assai vivace — Adagio cantabile —

Allegro guerriero und Finale maestoso

CICLO I – CONCIERTO 14

Viernes, 1 de marzo de 2013, a las 19:30 h	ONE-5284
Sábado, 2 de marzo de 2013, a las 19:30 h	ONE-5285
Domingo, 3 de marzo de 2013, a las 11:30 h	ONE-5286

Auditorio Nacional de Música (Madrid)

Sala Sinfónica

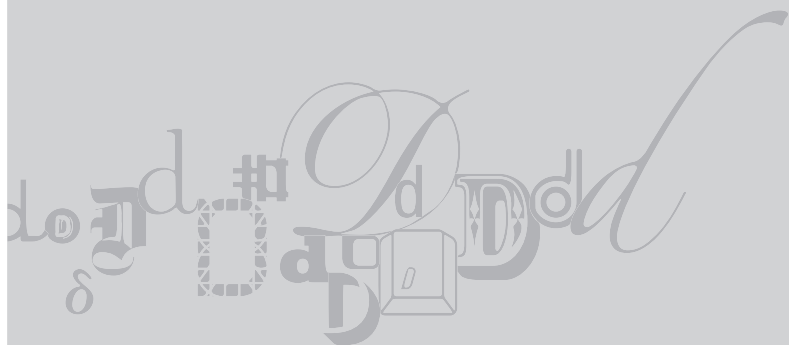
El concierto del domingo se transmite en directo por
Radio Clásica (RNE)

Duración aproximada de las obras:

primera parte: 55 minutos

descanso: 20 minutos

segunda parte: 45 minutos



Diálogos en torno al folclore

Las cuatro partituras que constituyen este programa pueden entenderse como manifestaciones muy diversas de la fascinación que el folclore ha ejercido en los compositores de los dos últimos siglos. Desde el empleo que hace Mendelssohn de referencias y motivos populares de Escocia en la obertura *Las Hébridas* y en su *Sinfonía núm. 3*, inscritas en el ideario romántico del *Volkgeist* o espíritu nacional, hasta la aproximación de Nielsen a las tradiciones folclóricas danesas como un procedimiento que buscaba la renovación del propio lenguaje musical a comienzos del siglo XX, para culminar con *Tonades*, del compositor barcelonés Feliu Gasull, que recoge directamente canciones campesinas como base de una creación que en este siglo XXI disipa las fronteras entre procedimientos y estilos.

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Las Hébridas, obertura en si menor, opus 26

El novelista escocés Walter Scott describió la cueva de Fingal, situada en la isla de Staffa, en el archipiélago de las Hébridas, con entusiastas palabras: “Es uno de los lugares más extraordinarios que haya contemplado... constituida completamente por columnas basálticas tan altas como el techo de una catedral, profundamente insertas en la roca, eternamente barrida por un profundo y bravo mar, y como pavimentada por mármol rosado, supera toda descripción”. No es de extrañar que el joven Mendelssohn que en 1829 inició su viaje por Europa deseara conocer este paisaje. Un paisaje donde además resonaban los mitos épicos de Ossian con los que el poeta James Macpherson había exaltado unas décadas antes la imaginación romántica. El avistamiento de la isla en medio de la niebla afectó de modo tan intenso la sensibilidad del compositor que este deseó registrar la inmediatez de la impresión por medio de un boceto a lápiz y de unos compases que habrían de convertirse

en el punto de partida de lo que se convertiría en la obertura *Las Hébridas*, escrita entre 1830 y 1832. La obertura consta de dos motivos, el inicial, que procede de ese material original, y que está confiado a las violas, violonchelos y fagotes, relacionado con la belleza y solemnidad de la cueva, y otro que transcribe el incesante movimiento del mar. Ambos son elaborados a lo largo de la pieza mediante episodios cuya extraordinaria capacidad evocativa –tan intensa que la obertura ha fijado una especie de modelo para capturar musicalmente las fuerzas del mar– no deben hacernos olvidar que se ajustan estrictamente a los principios de la forma sonata.

Feliu Gasull

Tonades (Encargo OCNE)

La trayectoria musical de Feliu Gasull, nacido en Barcelona en 1959, se ha desarrollado en torno a dos ejes fundamentales. Por un lado su labor como guitarrista, vinculada a proyectos en los que ha desafiado cualquier estricta taxonomía estilística y en los que ha combinado el repertorio clásico y el flamenco. Por otro una actividad compositiva que, apoyada en su formación en Suiza y EE.UU., se ha plasmado en un catálogo donde, casi de manera natural, las composiciones para guitarra ocupan un lugar esencial y en el que hay que destacar jalones como *Sextet mistic*, para seis guitarras, o la serie de *Estudis concertants*, que reflejan su extraordinario conocimiento del instrumento. La obra que se estrena en el presente concierto, *Tonades*, para voz, guitarra y orquesta, viene a ser asimismo heredera de los numerosos arreglos de temas populares que Gasull ha realizado a lo largo de su itinerario creativo.

El compositor señala el origen de la partitura: “*Tonades* es una suite sobre canciones campesinas, que hacen alusión a diversas facetas de trabajo en el campo, como la labranza, la recolección, ordeñar el ganado, etc., y que proceden de los Países Valencianos, Cataluña o Mallorca. Son páginas que a veces resultan muy ‘exóticas’ y que, en

su mayoría, he escuchado a cantantes populares o en cancioneros y recopilaciones, no directamente en el entorno campesino, sino a través de elaboraciones. Son melodías muy bellas, con mucha ornamentación, que a veces tienen diferentes variantes según la zona”. Generalmente las “tonadas de feina o treball” eran cantadas individualmente y se ajustaban, en su duración e incluso en las inflexiones de su línea vocal, al movimiento corporal y al ritmo de la actividad agrícola. Los singulares melismas que caracterizan las “tonades” están muy próximos a los de la música árabe, lo que parece indicar una suerte de fondo común a todo el folclore de la cuenca mediterránea. Gasull ha seleccionado un conjunto de estas “tonades” y lo ha hecho con un doble gesto en el que se adivina el respeto y el amor por este legado. Así la línea original de la melodía, cantada por la voz solista, es en todo momento plenamente reconocible, como si el compositor hubiera renunciado a interferir en un material cuya esencia debiera mantenerse. Pero además Gasull plantea en la escritura para voz la necesidad de unos recursos improvisatorios –tan esenciales a cierto folclore, como el flamenco– para que la voz solista vivifique y active, a través de ornamentaciones, ese punto de partida. De ahí la decisión de contar con una cantante como Sílvia Pérez Cruz, conocedora de los resortes de la música popular, en el estreno de la misma. Para acompañar la voz Gasull ha desarrollado un tratamiento armónico que se manifiesta a través del contraste entre la intimidad de la guitarra solista, en las piezas tituladas *A una xica llauradora* y *Sa comare em da s'amor* –acompañamiento que en esta ocasión será interpretado por el propio Gasull– y el despliegue de la gran formación sinfónica que domina en el resto, donde destaca la abundancia de instrumentos de percusión. El compositor sitúa su obra en la genealogía de las *Siete canciones populares* de Manuel de Falla, donde este recogiera en 1914 diversos temas del folclore español en lo que supuso uno de los episodios esenciales del diálogo con lo popular que habría de vertebrar toda la creación del músico gaditano. De hecho, frente a la práctica desaparición de cualquier

referencia folclórica en las indagaciones musicales de las últimas décadas más ligadas al paradigma vanguardista, Gasull defiende la necesidad de atender y convocar lo que denomina el “color de la tierra” en sus composiciones. Y ello también alcanza al contenido de los propios textos de las “tonades”, que se caracterizan por un rango expresivo de gran inmediatez, donde la manifestación de deseos y sentimientos amorosos –desde la pasión a los celos y el despecho–, las metáforas naturales, las desinhibidas insinuaciones sexuales y el humor se unen en una alianza que el tratamiento instrumental enfatiza, contesta o hace reverberar.

Carl Nielsen

Concierto para flauta y orquesta

Si hay un nombre que se haya convertido internacionalmente en símbolo de la música danesa, es el de Carl Nielsen (1865-1931). Activo en un periodo donde la composición transformaba radicalmente las certezas en las que se había asentado tradicionalmente, Nielsen supo generar un lenguaje propio en el que se aunaba el legado folclórico danés, una mirada renovada sobre los modelos clásicos y una exploración del sistema tonal que le condujo al uso de lo que se ha denominado “tonalidad progresiva”, de modo que un movimiento comienza en una tonalidad y evoluciona hasta finalizar en otra. De hecho las partituras principales de Nielsen se inscriben en las formas y géneros clásicos por excelencia, como el *corpus* de sus seis sinfonías o los tres conciertos para instrumentos solistas (violín, flauta y clarinete).

Como consecuencia del éxito de su *Quinteto de viento*, compuesto entre 1921-22, Nielsen concibió la idea de escribir sendos conciertos, cada uno dedicado a uno de los solistas del Quinteto de Viento de Copenhague que había estrenado aquel. La grave dolencia cardiaca que le afectó en sus últimos años y que habría de ocasionarle la muerte en 1931, impidió la plena consecución del proyecto y Nielsen solo llegó a escribir los destinados al clarinete y a la flauta. En el *Concierto para flauta* el referente mozartiano se revela esencial

para el compositor. Las dimensiones y constitución de su plantilla orquestal responden a ese modelo. También el juego y las relaciones que la flauta solista establece con la orquesta recuperan cierto espíritu de diálogo procedente del clasicismo. Pero todo ello tamizado no solo por el peculiar tratamiento armónico de Nielsen, sino también por esa diversidad de atmósferas emotivas que el compositor activa, a veces simultáneamente, o que transforma de un modo tan abrupto que la escucha deviene en una siempre estimulante sorpresa. Compuesto por Nielsen a lo largo de un viaje por Alemania e Italia en 1926 y dedicado al flautista Holger Gilbert-Jespersen, el concierto fue estrenado, en una redacción no definitiva, en París en octubre del mismo año, pero no será hasta enero de 1927 cuando se interprete la versión final. El propio Nielsen se refirió así al instrumento solista: “Su hogar es la Arcadia y prefiere atmósferas pastoriles. Aquí el compositor se ha visto obligado a obedecer esa naturaleza dulce, a menos que quisiera ser tildado de bárbaro”. En el primer movimiento, *Allegro moderato*, la pérdida de estabilidad tonal típica de Nielsen encuentra una formulación paradigmática, y la música oscila entre el re mayor del comienzo para, con la irrupción de motivos en mi bemol menor y fa mayor, finalizar en una tonalidad próxima a sol bemol mayor. El impulso inicial pronto da lugar a la intervención de la flauta, que se caracteriza por ese tono pastoril y delicuescente que Nielsen consideraba esencial al instrumento y que se va a ver amenazado, en una rápida alternancia de luces y sombras, por las intervenciones y diálogos con los otros instrumentos, como los timbales, el clarinete y el trombón bajo, cuya sonoridad funciona en el *Concierto* a modo de contrafigura de la etérea entidad del solista. En algunos de los perfiles de las melodías de la flauta se han señalado influencias del folclore danés, y en concreto de la isla natal de Nielsen, Funen. El segundo movimiento también se inicia con una energía que cede rápidamente a una encantadora melodía de la flauta –“de inocencia casi infantil” en palabras de Nielsen– a la que sigue un *Adagio ma non troppo* y un *Allegretto*, para culminar en un conclusivo *Tempo de marcia* que recoge la melodía inicial y donde vuelve a desarrollarse un juego de contrastes entre la flauta y el trombón.

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Sinfonía núm. 3, en la menor, opus 56, “Escocesa”

El viaje que Mendelssohn realizó por Escocia en 1829 no solo dio lugar a la composición de la obertura *Las Hébridas*. En una carta a su familia, escrita tras la visita a Holyrood House, el palacio real de Edimburgo, el joven compositor refiere sus impresiones y alude al proyecto de una nueva partitura: “La capilla junto a él ha perdido ahora su tejado. Está cubierta de hiedra y maleza, y en el altar ruinoso María fue coronada como reina de Escocia. Todo está destruido, desolado y a la intemperie. Creo que hoy he encontrado el inicio de mi sinfonía escocesa”. Aunque en los años inmediatamente posteriores Mendelssohn trabaja en la nueva composición, no será sino hasta más de una década después, en enero de 1842, cuando finalice la que habría de convertirse en su última página sinfónica, la *Sinfonía núm. 3, en la menor*, subtitulada “Escocesa”. Los cuatro movimientos de la obra, que deben ser interpretados sin interrupción, están unificados por el oscuro motivo que inicia la obra, escrito bajo la impresión de esas ruinas medievales contempladas por Mendelssohn en Escocia y que, al igual que en el caso de *Las Hébridas*, parte de los compases que el compositor anotó en el propio escenario. La fascinación por las ruinas habría de convertirse a lo largo del siglo XIX en un *topos* privilegiado de las creaciones románticas, y se manifiesta tanto en las novelas de Walter Scott —a quien por cierto el joven Mendelssohn visitó en ese mismo periplo—, como en las pinturas de Caspar David Friedrich y Turner o en las partituras de Liszt. El motivo principal es expuesto mediante la sonoridad sombría del viento y las violas en el introductorio *Andante con moto*, siendo impulsado por la sección de cuerda hacia el *Allegro un poco agitato* en un primer movimiento que constituye una soberbia demostración de la capacidad del compositor para el tratamiento motivico. La ligereza del scherzo, indicado *Vivace non troppo*, establece un agudo contraste con la densidad de aquel, inspirándose además en referencias folclóricas que el clarinete dibuja sobre la continua movilidad de la cuerda y que justifican el apelativo

de la *Sinfonía*. El tercer movimiento, *Adagio*, es uno de los más bellos de toda la creación de Mendelssohn y se apoya en una forma sonata cuyos dos motivos principales se caracterizan respectivamente por un abrumador lirismo y por un sentido elegíaco sustentado en un ritmo de marcha. La energía se desata en el cuarto movimiento, inicialmente designado por Mendelssohn como *Allegro guerriero*, en lo que se ha querido interpretar como otra alusión a las resonancias bélicas que el paisaje y las tradiciones escocesas despertaron en la imaginación del compositor. En él se perciben asimismo acentos de melodías folclóricas y culmina con el motivo inicial de la *Sinfonía* que reaparece, ahora afirmativo y triunfal.

David Cortés Santamarta

Historiador del arte y crítico musical

Feliu Gasull

Tonades

Fibló d'amor

Ai! Com més va més m'hi enfund,
més m'hi enfund
en tenir-te passió,
ai!, passió.
Jo voldria que fibló,
ai!, que fibló
d'amor te caigués damunt,
ai!, ai!, damunt!

L'ametleret abundós

Ametleret abundós,
de vorera de camí,
tu seràs agre per mi
i per altri saborós,
ametleret abundós.

La fruita més primerenca
n'és la flor de l'ametler.
I a un altre lloc ne sé,
la reina, en el corral té
una pomera hivernenca.

A una xica llauradora

Esta nit vaig a parlar-li
a una xica llauradora.
Si m'aplega a dir que no
la tire a la regadora.

A la era de ma agüela

A la era de ma agüela
quina mala cara fas:
ni tens rent a la pastera
ni farina pa pastar.

L'orgasmista

M'han dit que eres organista,
que content estarà el pare!
A la nit, quan vas a casa
li toques l'orgue a la mare.

Aguijón de amor

¡Ay! Cuanto más va, más se apodera,
más se apodera
de mí la pasión,
¡ay!, pasión.
Querría que un aguijón,
¡ay!, aguijón
de amor sobre ti cayera,
¡ay!, ¡ay!, cayera.

Almendrерito abundoso

Almendrерito abundoso
en el margen del camino,
agrio serás para mí
y para otro, sabroso,
almendrерito abundoso.

La fruta más tempranal
la flor del almendro es.
Y en otro sitio la sé:
la reina ha, en su pomar,
un manzanero invernal.

A una chiquilla labriega

Esta noche le hablaré
a una chiquilla labriega.
Si respondiera que no,
la he de tirar a la cieca.

En la era de mi agüela

En la era de mi agüela,
¡con qué mala cara estás!
Que ni hay fermento en la artesa
ni hay harina que amasar.

El orgasmista

Dicen que eres organista,
¡qué contento estará padre!
De noche, te irás a casa a
tocarle el órgano a madre.

TEXTOS CANTADOS

Sa vida d'un llaurador

Sa vida d'un llaurador
no hauria d'acabar mai,
si cada cop de tornai
hi pogués trobar s'amor.

S'altre dia jo mirava
es camp de Son Julià,
perquè hi via de llaurar
es qui alegria em donava.

Una flor prompte és marcida

Una flor prompte és marcida.
Ah!, prompte és marcida.
Ah!
Una flor prompte és marcida.
Ah!
Ah!
Una flor prompte és marcida.

Sa comare em da s'amor

Sa comare em da s'amor
i jo no la hi demanava,
però tant la desitjava
com la coloma al falcó.

Cançó de pastar

Segadors de Son Mieres

Segadors de Son Mieres,
quan acabau de segar?
Com figues flors hi haurà
i móres per ses voreres.
I segadors de Son Mieres.

Venia de Son Ramon
de segar sa romaguera
i vaig perdre sa somera
i mal d'altri riaies son
i venia de Son Ramon.

La vida de un labrador

La vida de un labrador
no se debiera perder
si, cada vez, al volver
pudiera hallar el amor.

El otro día, miraba
al campo de Son Julià
porque lo debía arar
el que alegría me daba.

Una flor pronto se mustia

Una flor pronto se mustia.
¡Ah!, pronto se mustia.
¡Ah!
Una flor pronto se mustia.
¡Ah!, pronto se mustia.
¡Ah!
Una flor pronto se mustia.

La comadre me da amor

La comadre me da amor
y yo no la cortejaba,
pues tanto la deseaba
como paloma a un halcón.

Segadores de Son Mieres

Segadores de Son Mieres,
¿cuándo acabáis de segar?
Como higos flores habrá
y moras por las veredas,
segadores de Son Mieres.

Viniendo de Son Ramón
dejé la zarza segada
y la jumenta olvidada.
Cuitas de otro, risas son,
viniendo de Son Ramón.

Traducción: **Gonzalo García**

JOSEP PONS

Director



Josep Pons ostenta a partir de la presente temporada 2012-2013 el cargo de director musical del Gran Teatre del Liceu. Durante su etapa como director invitado principal de este teatro, Josep Pons dirigió numerosas producciones entre las que destacan *La flauta mágica*, *El barbero de Sevilla*, *Peter Grimes* o *El castillo de Barba Azul*.

Pons comenzó su formación musical en el prestigioso coro infantil Escolanía de Montserrat, cuya tradición secular y profundo estudio de la polifonía y de la música contemporánea marcaron el desarrollo musical e intelectual del director.

Desde el año 2003 y hasta la pasada temporada 2011-2012, Josep Pons fue director principal y artístico de la Orquesta y Coro Nacionales de España (OCNE), liderando durante todo ese periodo una gran renovación artística. Anteriormente, Pons fue también director artístico y musical de la Orquesta de Cámara Teatre Lliure (1985-1997) y de la Orquesta Ciudad de Granada (1994-2004), instituciones con las que ha desarrollado una intensa y fructífera colaboración con Harmonia Mundi France.

Como director invitado, Pons ha colaborado con las orquestas sinfónicas de la BBC de Escocia, Melbourne, São Paulo y Gotemburgo, las orquestas filarmónicas de Radio France, Dresde y Tokio, las orquestas nacionales de Francia, Bélgica, Dinamarca, así como con la Orquesta de París, Capitole de Toulouse, Filarmónica de Estocolmo, Orquesta Gulbenkian, Orquesta de la Suisse Romande, Gewandhaus de Leipzig y la Sächsische Staatskapelle Dresden.

La temporada 2012-2013 incluye su debut en el Festival de Edimburgo (agosto 2012), al frente de la Sinfónica de la BBC de Escocia, así como las primeras actuaciones con la Rundfunk Sinfonieorchester Berlin y con la Orquesta de Residencia de La Haya. Gracias a la estrecha relación que mantiene con la Orquesta Sinfónica de la BBC, dirigirá a esta formación en dos programas en su temporada del Barbican de Londres, y debutará en el prestigioso festival de los BBC Proms en agosto de 2013.

En 1999 Josep Pons recibió el Premio Nacional de Música del Ministerio de Cultura español, en reconocimiento a su amplio y extraordinario trabajo en favor de la música del siglo XX, así como por la calidad de sus interpretaciones y programación única.

V CICLO DE MÚSICA CORAL

DIÁLOGOS "A CAPPELLA"

© Rafa Martín

DIÁLOGOS

Jueves, 25 de abril de 2013

Auditorio Nacional de Música
Sala de Cámara, 19:30 h

Coro Nacional de España
Mireia Barrera, directora

Viena hacia el Oriente

Obras de:
Taltabull, Schönberg, G. y L. Bárdos y
Kodály

Jueves, 23 de mayo de 2013

Auditorio Nacional de Música
Sala de Cámara, 19:30 h

Coro Nacional de España
Joan Cabero, director

Rusia en Europa

Obras de:
Cerha, Cui, Freyre y Schnittke

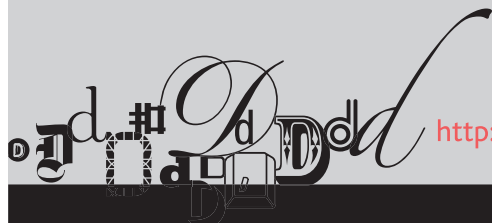
FECHA DE INICIO VENTA DE LOCALIDADES

A partir del 25 de septiembre de 2012

PRECIO

7 €

Venta de localidades en el Auditorio Nacional de Música,
teatros del INAEM y en el Servicio de venta de entradas
INAEM (teléfono: 902.22.49.49 y www.entradasinnaem.es)



<http://ocne.mcu.es>



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA



OCNE ORQUESTA Y CORO
NACIONALES DE ESPAÑA



SÍLVIA PÉREZ CRUZ

Cantante

Lurdes R. Basolí

Sílvia Pérez Cruz tiene una voz luminosa, cálida, delicada y preciosa, que combina la improvisación del jazz, la fuerza y el ritmo del flamenco, los melismas del fado y la proximidad de la canción de taberna. Su versatilidad, que le valió el premio Altaveu 2009, queda patente en la variedad de proyectos de música, teatro y danza que ha protagonizado y la diversidad de los músicos con los que ha trabajado: Javier Colina, Toti Soler, Joan Díaz, Duquende, Chicuelo, Raül Fernández Refree y Eliseo Parra son algunos de sus compañeros de viaje. Los últimos trabajos discográficos en los que ha formado parte son *En la Imaginación* con el trío de Javier Colina (Nuba Records/Contrabaix, 2011), Premio de la Música Independiente 2012 al mejor álbum de jazz y músicas contemporáneas y Premio ARC 2011 en la categoría de jazz y blues; *Rompiendo Aguas Llama* (Harmonia Mundi, 2011) y *México Flamenco* (Satélite K, 2011), nominado a los premios Grammy Latino 2012 en la categoría de flamenco; *Reinas del Matute Las Migas* (Nuevos Medios, 2010); y *We Sing Bill Evans* (Fresh Sound New Talent, 2008), premio de la crítica de la revista *Jaç* al mejor álbum 2008.

Ahora está de gira presentando su primer trabajo personal, *11 de noviembre* (Universal Music Spain, 2012) con composiciones y arreglos propios y que ha coproducido junto con Raül Fernández Refree. La acompañan en directo el mismo Refree y Mario Mas a las guitarras, Miquel Àngel Cordero al contrabajo y Joan Antoni Pich al violonchelo. Este disco y su presentación en el Gran Teatre del Liceu el 13 de abril de 2012 le han valido el premio Terenci Moix 2012 en la categoría de música. *11 de noviembre* ha sido editado recientemente en Francia y en Portugal.

Sílvia Pérez Cruz es la intérprete de la canción original ganadora del Goya 2013 *No te puedo encontrar* de la película *Blancanieves*, compuesta por Pablo Berger y Juan Gómez “Chicuelo”.



FELIU GASULL

Guitarra

Feliu Gasull i Altisent nació en Barcelona, es compositor y guitarrista, estudió este instrumento en el Conservatoire de Musique de Genève y más tarde Composición en la Universidad de Indiana.

Ha creado música para todo tipo de formaciones instrumentales y corales, sinfónicas y de cámara, así como música para teatro, danza y cine. También ha actuado por todo el mundo como solista y estrenando sus propias obras.

Actualmente combina la composición y la interpretación con la docencia en la Escuela Superior de Música de Catalunya (ESMUC).



A black and white portrait of Juana Guillem, a woman with dark hair, smiling. A flute is visible in the background on the right side.

JUANA GUILLEM

Flauta

Nació en Catarroja (Valencia). Estudió en el Conservatorio Superior de Música de esta ciudad donde finalizó con el premio de honor fin de grado superior y la beca Mercedes Massí otorgada al expediente más alto de su promoción. Posteriormente y becada por el Ministerio de Cultura se trasladó a París para estudiar en el Conservatorio Hector Berlioz.

Sus profesores en España han sido Juan Zacarés y Jesús Campos y en Francia Raymond Guiot y Michel Debost.

Ha sido galardonada con los primeros premios en los siguientes concursos nacionales: Juventudes Musicales 1982, Unión Musical Española 1980 y Hazen (Yamaha) 1982. Le fue otorgada la beca Fernando Zobel (Cuenca 1983).

En 1981 obtuvo la plaza de flauta-flautín en la Orquesta Sinfónica de Euskadi, puesto que no llegó a ocupar al ingresar poco más tarde en la Orquesta Nacional de España.

Prestigiosos compositores le han dedicado sus obras y encargado sus estrenos. Tiene grabada en disco la música de compositores valencianos como A. Blanquer, L. Blanes y F. Llácer Plá. Ha registrado para EMI la *Fantasia para un gentilhombre* en versión de flauta y el *Aria para flauta y orquesta* del compositor Joaquín Rodrigo.

Como concertista ha actuado con las orquestas: Reina Sofía, Municipal de Valencia, Ciudad de Córdoba, Sinfónica de Flandes, Villa de Madrid, Comunidad de Madrid, Cámara Española, Cámara del Cantábrico y Nacional de España bajo la dirección de maestros como J. López Cobos, J. Collado, A. Witt, M. Galduf, Max Bragado y Pablo González.

Es flauta solista de la Orquesta Nacional de España desde 1982, actividad que compagina con la música de cámara y la docencia. Ha sido profesora del Centro Europeo de Estudios Musicales Neomúsica de Madrid y del Conservatorio Superior de Música de Palma de Mallorca. Asiduamente asiste como profesora a los encuentros de jóvenes orquestas (JONDE, JORCAM, OJA, JORVAL...). Desde este curso es profesora de grado superior y post graduado, en el Centro Superior Katarina Gurska de Madrid.

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Director emérito

Rafael Frühbeck de Burgos

Director honorario

Josep Pons

Violines primeros

Mauro Rossi (concertino)*

Birgit Kolar (concertino)*

Ane Matxain Galdós (concertino)

Jesús A. León Marcos (solista)

José Enguídanos López (solista)

Salvador Puig Fayos (ayuda de solista)

Miguel Ángel Alonso Martínez

Laura Calderón López

Antonio Cárdenas Plaza

Jacek Cygan Majewska

Yoom Im Chang

Raquel Hernando Sanz

Ana Llorens Moreno

Rosa Luz Moreno Aparicio

Mirelys Morgan Verdecia

Elena Nieva Gómez

Rosa María Núñez Florencio

Stefano Postinghel

M^a del Mar Rodríguez Cartagena

Georgy Vasilenko

Krzysztof Wisniewski

Violines segundos

Joan Espina Dea (solista)

Laura Salcedo Rubio (solista)

Javier Gallego Jiménez (ayuda de solista)

Mario Pérez Blanco (ayuda de solista)

Juan Manuel Ambroa Martín

Nuria Bonet Majó

Iván David Cañete Molina

Carlos Cuesta López

Aaron Lee Cheon*

Francisco Martín Díaz

Amador Marqués Gil

Gilles Michaud Morin

Federico Nathan Sabetay*

Alfonso Ordieres Rojo

Francisco Romo Campuzano

Roberto Salerno Ríos

Elena Rey Rodríguez**

Violas

Cristina Pozas Tarapiella (solista)

Lorena Otero Rodrigo (solista)

María Roperó Encabo (ayuda de solista)*

Virginia Aparicio Palacios

Carlos Barriga Blesch

Roberto Cuesta López

Dolores Egea Martínez

M^a Paz Herrero Limón

Julia Jiménez Peláez

Pablo Rivière Gómez

Dionisio Rodríguez Suárez

Gregory Salazar Haun

Anna Aldomá Caus**

Víctor Gil Gazapo**

Jordi Roure Torné**

Violonchelos

Miguel Jiménez Peláez (solista)

Ángel Luis Quintana Pérez (solista)

Mariana Cores Gomendio (ayuda de solista)

Salvador Escrig Peris (ayuda de solista)

Enrique Ferrández Rivera

Adam Hunter

Piotr Karasiuk Cisek*

Zsófia Keleti*

José M^a Mañero Medina

Nerea Martín Aguirre

Susana Rico Mercader*

Carla Sanfélix Izquierdo*

Josep Trescolí Sanz

Contrabajos

Antonio García Araque (solista)

Ramón Mascarós Villar (ayuda de solista)

Luis Navidad Serrano (ayuda de solista)

Pascual Cabanes Herrero

Pablo Múzquiz Pérez-Seoane

Jaime Antonio Robles Pérez

Emera Rodríguez Serrano*

Bárbara Veiga Martínez

Virginia de la Vega Maestro**

Arpas

Nuria Llopis Areny

Flautas

Juana Guillem Piqueras (solista)

José Sotorres Juan (solista)

Miguel Ángel Angulo Cruz

Antonio Arias-Gago del Molino

José Oliver Bisbal (flauta-flautín)

Oboes

Víctor Manuel Ánchel Estebas (solista)

Robert Silla Aguado (solista)

Ramón Puchades Marcilla (ayuda de solista)

Vicente Sanchís Faus

Rafael Tamarit Torremocha

Clarinetes

Enrique Pérez Piquer (solista)

Javier Balaguer Doménech (solista)

Eduardo Raimundo Beltrán (clarinete bajo)

José A. Tomás Pérez

Carlos Casadó Tarín (requinto)

Fagotes

Enrique Abargues Morán (solista)

Vicente J. Palomares Gómez (solista)

Miguel Alcocer Cosín

José Masiá Gómez (contrafagot)

Miguel José Simó Peris

Trompas

Salvador Navarro Martínez (solista)

Rodolfo Epelde Cruz (solista)

Javier Bonet Manrique (ayuda de solista)

Carlos Malonda Atienzar (ayuda de solista)

José Enrique Rosell Esterelles

Salvador Ruiz Coll

Leticia Díaz Durán**

Aritz García de Albéniz Fernández**

Trompetas

Manuel Blanco Gómez-Limón (solista)

Adán Delgado Illada (solista)

Vicente Martínez Andrés

Vicente Torres Castellano

Carlos Benito Conejero**

Trombones

Edmundo José Vidal Vidal (solista)

Juan Carlos Matamoros Cuenca (solista)

Enrique Ferrando Sastre

Francisco Guillén Gil (trombón bajo)

Rogelio Igualada Aragón

Jordi Navarro Martín

Tuba

Miguel Navarro Carbonell

Percusión

Juanjo Guillem Piqueras (solista)

Rafael Gálvez Laguna (solista)

Pascual Osa Martínez (ayuda de solista)

Félix Castro Vázquez

Pedro Moreno Carballo

Antonio Picó Martínez**

Piano

Gerardo López-Laguna**

Archivo

Rafael Rufino Valor

Avisadores

Francisco Osuna Moyano (jefe de escenario)

Juan Rodríguez López

* Contratados ONE

** Músicos invitados para el presente programa

PRÓXIMOS CONCIERTOS

CICLO III - CONCIERTO 15 - DIÁLOGOS

8, 9 y 10 de marzo de 2013

Orquesta Nacional de España

Lawrence Foster, director

Ute Lemper, soprano

Die Singphoniker, cuarteto vocal

Johann Strauss

Kaiser-Walzer (Vals del emperador), *opus 437*

Paul Hindemith

Metamorfosis sinfónicas sobre temas de Carl Maria von Weber

Franz Joseph Haydn

Die Schöpfung (La Creación), *preludio*

Kurt Weill

Die sieben Todsünden (Los siete pecados capitales)

En colaboración con **ellascrean** 

CONCIERTO EXTRAORDINARIO - DIÁLOGOS EN CLAVE DE JAZZ

17 de marzo de 2013, 11:30 h

Auditorio Nacional de Música. Sala Sinfónica

Orquesta Nacional de España

Jordi Bernàcer, director

Enrique Pérez, clarinete

Manuel Blanco, trompeta

Darius Milhaud

La Création du monde (La creación del mundo), *opus 81a*

Leonard Bernstein

Preludio, fuga y riffs

André Jolivet

Concierto para trompeta y orquesta núm. 2

George Gershwin

Porgy and Bess, *suite*

Dmitri Shostakovich

Suite de jazz núm. 2

CICLO I - CONCIERTO 16 - DIÁLOGOS

22, 23 y 24 de marzo de 2013

Orquesta y Coro Nacionales de España
Escolanía del Sagrado Corazón de Rosales

Ton Koopman, director

Bettina Pahn, soprano

Franziska Gottwald, contralto

Jörg Dürmüller, tenor

Tilman Lichdi, tenor

Klaus Mertens, bajo

Johann Sebastian Bach

Matthäuspassion (Pasión según San Mateo), BWV 244

CONCIERTO EXTRAORDINARIO - CARTA BLANCA A FRIEDRICH CERHA

7 de abril de 2013, 11:30 h

Auditorio Nacional de Música. Sala Sinfónica

Orquesta Nacional de España

Nicholas Collon, director

Anton Webern

Sechs Stücke für großes Orchester (Seis piezas para orquesta), opus 6

Friedrich Cerha

Like a Tragicomedy

Franz Schubert

Sinfonía núm. 9, en do mayor, D 944, "La grande"

EQUIPO TÉCNICO

Director técnico

Félix Alcaraz

Directora adjunta

Belén Pascual

Gerente

Elena Martín

Asistente a la dirección artística

Federico Hernández

Coordinador de publicaciones y documentación

Eduardo Villar

Coordinador de proyectos pedagógicos

Rogelio Igualada

Coordinador técnico del CNE

Agustín Martín

Secretario técnico de la ONE

Edmundo Vidal

Relaciones públicas

Reyes Gomariz

Comunicación

Adela Gutiérrez

Producción y abonos

Pura Cabeza

Gerencia

Purificación García (Contratación)

Amalia Jiménez (Administración)

María Morcillo (Administración)

Rosario Laín (Cajera pagadora)

María Ángeles Guerrero (Caja)

Secretaría de dirección técnica

Pilar Martínez

Secretarías técnicas

Paloma Medina (Secretaría ONE)

María Jesús Carbajosa (Secretaría ONE)

Marta Álvarez (Secretaría CNE)

Documentación

Begoña Álvarez (Documentación)

Mercedes Colmenar (Biblioteca)

Isabel Frontón (Documentación CNE)

Archivos OCNE

Victoriano Sánchez

Rafael Rufino

